EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

LIBE_PV(2007)0910_1

PROTOKOL
fra mødet den 10. september 2007 kl. 15.00-18.30,
11. september 2007 kl. 9.00-12.30 og kl. 15.00-18.30
og 12. september 2007, kl. 9.00-12.30 og kl. 15.00-18.30
BRUXELLES

Mødet åbnet mandag den 10. september 2007 kl. 15.07 under forsæde af Panayiotis Demetriou (aldersformand).

1. Vedtagelse af dagsordenen **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Dagsordenen vedtoges med to ændringer.

Punkt 4 (betænkning af Esteves) om anerkendelse af og tilsyn med betingede straffe, alternative sanktioner og betingede domme flyttedes til tirsdag den 11. september kl. 9.00 i stedet for punkt 10-18 (betænkning af Valean og Mastenbroek om visum- og tilbagetagelsesaftaler med Vestbalkanlandene), der behandles mandag den 10. september 2007 kl. 15.30.

Punkt 8 (betænkning af Søndergaard) om udvikling af rammer for interesserepræsentanters (lobbyisters) aktiviteter i EU-institutionerne flyttedes til den 12. september kl. 16.15-16.45.

2. Meddelelser fra formanden

Koordinatorerne udpegede følgende ordførere for betænkninger på mødet den 27. august 2007:

- Adina-Ioana Vălean vedrørende aftaler mellem EF og Republikken Montenegro, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Albanien om tilbagetagelse og visa til kortvarigt ophold.

- **Edith Mastenbroek** vedrørende aftaler mellem EF og Republikken Serbien og Bosnien-Hercegovina om tilbagetagelse og visa til kortvarigt ophold.

- **Jean-Marie Cavada (som formand)** vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser samt af diverse protokoller til denne konvention.

- **Martine Roure** vedrørende ændring af direktiv 2003/109/EF for at udvide dets anvendelsesområde til at omfatte personer under international beskyttelse.

- **Barbara Kudrycka** vedrørende et net af kontaktpunkter til bekæmpelse af korruption.

- **Carlos Coelho** vedrørende anvendelse af Schengenreglerne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estland, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenien og Den Slovakiske Republik.

- **Michael Cashman** vedrørende en flerårig ramme for Agenturet for Grundlæggende Rettigheder.

Hvis der ikke var nogen indvendinger, ville disse beslutninger blive betragtet som endelige.

Sophia in 't Veld spurgte, om det ville være muligt at høre næstformand Franco Frattini (Kommissionen) på et af det kommende møder i LIBE, da dette hastede i forbindelse med drøftelsen af PNR-relaterede spørgsmål. Formanden lovede at fremsende anmodningen til LIBE-sekretariatet, således at dette kunne foretage det videre fornødne.

3. Den europæiske fuldbyrdelsesordre og overførelse af domfældte

LIBE/6/51455

* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Ordfører:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	PR – PE393.875v01-00
Korr. udv.:	LIBE	

- Behandling af udkast til betænkning og forelæggelse ved Rådet
- Afgørelse om frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: den 14. september 2007 kl. 12.00
-

Barbara Kudrycka tog ordet på vegne af Ioannis Varvitsiotis og oplyste, at ordføreren foreslog, at forslaget godkendtes, som det er.

Næsten alle Europa-Parlamentets betænkeligheder var blevet imødekommet. Hun mindede om, at fristen for at fremsætte ændringsforslag var fastsat til den 14. september, således at afstemningen kunne finde sted på mødet den 2.-3. oktober. Rådet

havde da også opfordret til, at Europa-Parlamentet traf sin afgørelse senest den 25. oktober.

4. Anerkendelse af og tilsyn med betingede straffe, alternative sanktioner og betingede domme

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Ordfører: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Korr. udv.: LIBE

- Behandling af udkast til betænkning
- Afgørelse om frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: den 17. september 2007 kl. 12.00

Indlæg: ordfører Maria da Assunção Esteves, Lemos Viera (det portugisiske formandskab for Rådet), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

Efter at ordføreren Maria da Assunção Esteves havde afsluttet sit indlæg, mindede Kinga Gál (formand) om fristen for ændringsforslag til betænkningen, som var den 17. september kl. 12.00, og om datoen for afstemningen, som var den 2. oktober.

5. Styrkelse af EU's naboskabspolitik

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) KOM(2006)0726

Rådgivende ordfører: Adina-Ioana Vălean (ALDE) PA – PE392.280v01-00

Korr. udv.: AFET

- Behandling af udkast til udtalelse
- Afgørelse om frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: den 17. september 2007 kl. 12.00

Der fandt en ny drøftelse sted. Ignasi Guardans Cambó understregede bl.a. behovet for en reel naboskabspolitik og ikke blot en pakke af foranstaltninger.

Inger Segelström oplyste, at Det Parlamentariske Forum ville afholde en konference i november 2007 med Europa-Parlamentet som vært med titlen: "European Neighbourhood Policy East".

Det portugisiske formandskab ved De Sousa mindede om den Euromedkonference, som ville finde sted. Taivalantti tog ordet på Kommissionens vegne.

Tidsplan: Frist for ændringsforslag: den 17. september kl. 12.00, afstemning i LIBE-udvalget: den 2. oktober

Forhandling under ét

6. Aftale mellem EU og Ukraine om visa til kortvarigt ophold
LIBE/6/48795
* 2007/0069(CNS) KOM(2007)0190 – C6-0187/2007

Ordfører:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Korr. udv.:	LIBE	
Udtalelse:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Tilbagetagelsesaftale mellem EU og Ukraine
LIBE/6/48743
* 2007/0071(CNS) KOM(2007)0197 – C6-0188/2007

Ordfører:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Korr. udv.:	LIBE	
Udtalelse:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Behandling af udkast til betænkning
- Afgørelse om frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: den 14. september 2007 kl. 12.00

Ordføreren Barbara Kudrycka spurgte Kommissionen, om der var nogen hindringer for aftalen. Hun spurgte desuden, om der var planlagt nogen økonomiske foranstaltninger.

Adina-Ioana Vălean forhørte sig om, hvorvidt aftalen burde indgås, hvis Ukraine stadig forskelsbehandler nogle lande (Bulgarien og Rumænien).

Paalman og Taivalantti for Kommissionen oplyste, at de ikke ser nogen hindringer for at indgå aftalen. Der var planlagt en erklæring om økonomisk støtte (i bilaget til aftalen). Der ville desuden blive rettet en anmodning til Ukraine om ikke at forskelsbehandle visse lande. Emnet var på dagsordenen på topmødet den 14. september.

Tidsplan: Frist for ændringsforslag: den 14. september, afstemning i LIBE: den 2.-3. oktober.

8. Udvikling af rammer for interesserepræsentanters (lobbyisters) aktiviteter i EU-institutionerne
LIBE/6/49747
2007/2115(INI) KOM(2007)0127

Rådgivende ordfører: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Korr. udv.: AFCO - Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser samt af diverse protokoller til denne konvention

LIBE/6/50295
* 2007/0100(CNS) KOM(2007)0277 – C6-0238/2007

Ordfører:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Korr. udv.:	LIBE	
Udtalelse:	CONT – Afgørelse: ingen udtalelse	

- Behandling af udkast til betænkning
- Afgørelse om frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: den 14. september 2007 kl. 12.00

Formanden meddelte, at der blot var tale om en formel høring af Europa-Parlamentet, og at sagen efter hans opfattelse ikke gav anledning til politiske uoverensstemmelser.

Tidsplan: Afstemningen var berammet til den 2. og 3. oktober, og fristen for at fremsætte ændringsforslag var fastsat til den 14. september kl. 12.

Forhandling under ét af punkt 10 til 18

10. Tilbagetagelsesaftale mellem EU og Montenegro
LIBE/6/52237
*2007/0146(CNS) KOM(2007)0431

Ordfører: Adina-Ioana Vălean

Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

11. Aftale mellem EF og Montenegro om visa til kortvarigt ophold
LIBE/6/52245
* 2007/0149(CNS) KOM(2007)0426

Ordfører: Adina-Ioana Vălean

Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

12. Aftale mellem EF og Serbien om tilbagetagelse
LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) KOM(2007)0438

Ordfører: Edith Mastenbroek

Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

13. Aftale mellem EF og Serbien om visa til kortvarigt ophold
LIBE/6/52243

* 2007/0144(CNS) KOM(2007)0422

Ordfører: Edith Mastenbroek

Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

14. Tilbagetagelsesaftale mellem EU og Bosnien-Hercegovina
LIBE/6/52251

* 2007/0142(CNS) KOM(2007)0425
Ordfører: Edith Mastenbroek
Korr. udv.: LIBE

15. Aftale mellem EF og Bosnien-Hercegovina om visa til kortvarigt ophold
LIBE/6/52247

* 2007/0140(CNS) KOM(2007)0423

Ordfører: Edith Mastenbroek
Korr. udv.: LIBE

16. Aftale mellem EF og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om tilbagetagelse
LIBE/6/52253

* 2007/0147(CNS) KOM(2007)0432
Ordfører: Adina-Ioana Vălean
Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

17. Aftale mellem EF og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om visa til kortvarigt ophold
LIBE/6/52249

* 2007/0159(CNS) KOM(2007)0421

Ordfører: Adina-Ioana Vălean
Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

18. Aftale mellem EF og Albanien om visa til kortvarigt ophold

LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) KOM(2007)0413

Ordfører: Adina-Ioana Vălean
Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET

- Anden drøftelse

Der fandt en forhandling under ét sted om en række tilbagetagelsesaftaler (ordfører: Edith Mastenbroek og Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean tog ordet vedrørende betænkningerne. Hun mindede om, at aftalerne ville træde i kraft inden den 1. januar 2008.

Gogou og Paalman tog ordet på Kommissionens vegne.

Tidsplan: forelæggelse af udkast til udtalelse: den 2. oktober; frist for ændringsforslag: den 4. oktober; afstemning i LIBE: den 8. oktober; afstemning på plenarmødet: oktober II.

19. 2008-budgettet: Sektion III - Kommissionen
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Rådgivende ordfører: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE) AM_PE393.892v001-00
DT_PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00
Korr. udv.: BUDG - Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Vedtagelse af udkast til udtalelse

Endelig afstemning: 31 for, 2 imod og 0 hverken/eller.

20. Offentlig høring "Europæisk civilretligt samarbejde" - 11. september 2007
LIBE/6/51975

21. Fælles konsulære instrukser: biometriske identifikatorer og visumansøgninger
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) KOM(2006)0269 – C6-0166/2006

Ordfører: Sarah Ludford DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PE_PE390.625v01-00
Korr. udv.: LIBE

- Behandling af udkast til betænkning

22. Fællesskabskodeks for visa
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) KOM(2006)0403 – C6-0254/2006

Ordfører: Henrik Lax (ALDE) AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Korr. udv.: LIBE

- Behandling af ændringsforslag

23. Politiske prioriteringer i kampen mod ulovlig indvandring af tredjelandsstatsborgere
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) KOM(2006)0402

Ordfører: Javier Moreno Sánchez (PSE) AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET_Ioannis Kasoulides AD _ PE384.302v02-00
DEVE_Manolis Mavrommatis AD _PE382.637v02-00

- Vedtagelse af udkast til betænkning

Endelig afstemning: 51 for, 2 imod og 0 hverken/eller.

24. Politikplan for lovlig migration
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) KOM(2005)0669

Ordfører: Lilli Gruber (PSE) PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: AFET – Afgørelse: ingen udtalelse
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – Afgørelse: ingen udtalelse
EMPL – Afgørelse: ingen udtalelse
CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)AD – PE382.517v02-00

- Vedtagelse af udkast til betænkning

Endelig afstemning: 49 for, 1 imod og 0 hverken/eller.

25. Fælles standarder og procedurer for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) KOM(2005)0391 – C6-0266/2005

Ordfører: Manfred Weber (PPE-DE)

AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Korr. udv.: LIBE

- Vedtagelse af udkast til betænkning

Følgende ændringsforslag vedtoges: ændringsforslag 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 og 188.
Følgende kompromisændringsforslag vedtoges: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 og 2.
Mundtligt ændringsforslag fra Lambert vedtoges.

Endelig afstemning: 48 for, 5 imod og 0 hverken/eller.

26. Forslag til beslutning som afslutning på debatten om bekæmpelse af terrorisme (på plenarmødekalenderen i Strasbourg den 5. september 2007)
LIBE/6/52755

- Drøftelse i udvalg om et udkast fra formanden og eventuelt afgørelse om frist for ændringsforslag

27. Samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder og Europarådet
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) KOM(2007)0478

Ordfører: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Korr. udv.: LIBE

- Indledende drøftelse

Indlæg: ordfører Adamos Adamou, Polakiewicz (Europarådet), Fonseca (Kommissionen), De Oliveira Silva (det portugisiske formandskab for Rådet) og Magda Kósáné Kovács.

28. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold
LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) KOM(2007)0249 – C6-0143/2007

Rådgivende ordfører: Claudio Fava (PSE)

Korr. udv.: LIBE*
Udtalelse: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – Afgørelse: ingen udtalelse
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- Indledende drøftelse

Indlæg: Claudio Fava, Williams (Kommissionen), De Sousa (det portugisiske formandskab for Rådet), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Forhandling under ét 29 og 30

29. Kommunikationsinfrastruktur til brug i forbindelse med Schengeninformationssystemet (SIS) (afgørelse)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) KOM(2007)0306 – C6-0215/2007

Ordfører: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: BUDG

- Behandling af udkast til betænkning
- Afgørelse om frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: den 13. september 2007 kl. 12.00

30. Kommunikationsinfrastruktur til brug i forbindelse med Schengeninformationssystemet (SIS) (forordning)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) KOM(2007)0311 – C6-0216/2007

Ordfører: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Korr. udv.: LIBE
Udtalelse: BUDG

- Behandling af udkast til betænkning

Afgørelse om frist for ændringsforslag

Indlæg: Carlos Coelho og De Jaegher (Kommissionen).

31. Anvendelse af Schengenreglerne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estland, Republikken Letland, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenien og Den Slovakiske Republik
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Ordfører: Carlos Coelho (PPE-DE)
Korr. udv.: LIBE

- Drøftelse
- Afgørelse om frist for ændringsforslag

Indlæg: ordfører Carlos Coelho, De Sousa (det portugisiske formandskab for Rådet), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil og Genowefa Grabowska.

32. Diverse sager

33. Tid for næste møde

- Den 2.-3. oktober 2007

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad